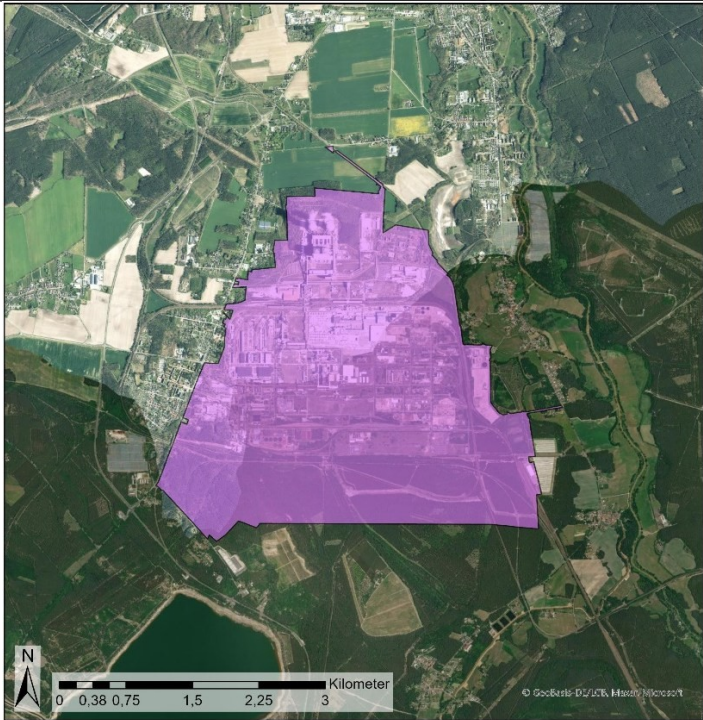


Arkusz egzaminacyjny nr 1: Spremberg

Nazwa	ISP Schwarze Pumpe	
Powierzchnia	ok. 1022 ha, 178 ha + 226 ha (rozbudowa południowa) dostępne	
Lokalizacja	Brandenburgia/Saksonia, w obrębie parku przemysłowego Schwarze Pumpe, na wschód od drogi B 97	
Ocena ogólna** / ocena środowiskowa	Nieistotne Wpływ	
	Warunkowo odpowiednie	
	Znaczny negatywny wpływ	
Cele ochrony środowiska	Plan rozwoju kraju	LEP 2013 (Saksonia): brak LEP HR 2019 (Brandenburgia): brak
	Plan regionalny	RP-ON 2024 (Saksonia): VRG Ochrona lasów ok. 15,8 ha (1,4 % obszaru objętego badaniem) brak prawomocnego planu regionalnego dla Brandenburgii
	Plan zagospodarowania przestrzennego	FNP Spreetal 2021, 1. i 2. zmiana (wstępny projekt): teren pod zabudowę komercyjną FNP Spremberg 2024 (19. zmiana): teren pod zabudowę komercyjną
	Plan zagospodarowania przestrzennego	Obszar wewnętrzny zgodnie z § 34 niemieckiej ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym (BauGB) oraz plany zagospodarowania przestrzennego dotyczące rozbudowy południowej w trakcie opracowywania/uchwalenia (południe 1 do południe 5) dla powiatów Spree Neiße (południe 4) i Spreetal (południe 1 do południe 3 i południe 5), plany zagospodarowania przestrzennego 1. i 2. zmiana IG Spreewitz (prawomocne)
	Inne (nakładanie się)	Kopalnia odkrywkowa „Bluno, Spreetal; Spreetal-NO” ok. 52,4 ha zajęcia terenu na południu; hałda „Brigitta” ok. 37,6 ha zajęcia terenu na południu; obszar zamknięty ze względów geotechnicznych „Spülraum 1-4” ok. 23 ha

Inwentaryzacja, potencjalne konflikty, środki zapobiegające/minimalizujące/kompensujące, negatywny wpływ w przypadku realizacji planu i braku realizacji				
Obiekt chroniony	Stan / Wrażliwość	Negatywny wpływ / możliwe konflikty	Środek dotyczący VMA*	Ocena**
Gleba/ powierzchnia	<ul style="list-style-type: none"> - Gleby brązowe podzolowe, powierzchnie uszczelnione lub gleby antropogeniczne lądowe, gleby brązowe glejowe podzolowe zgodnie z BÜK 300 i 400 - Wartość gleby < 30 - Uszczelnienie w już wyznaczonym ISP - Żyzność gleby od bardzo niskiej do średniej - Wrażliwość na zagęszczenie w Saksonii w BK50 w większości nieoceniona, częściowo niska - w południowej części las ochronny na glebach skarpowych (12% obszaru objętego badaniem) - Zanieczyszczenie w północnej i centralnej części spowodowane wieloletnią eksploatacją przemysłową w ISP; lokalizacja została sklasyfikowana jako całkowicie zrehabilitowana, nie wyklucza się konieczności podjęcia dodatkowych działań - Ryzyko erozji w Saksonii na dużych obszarach bardzo niskie, na południu bardzo wysokie 	<ul style="list-style-type: none"> - Wykorzystanie powierzchni w centralnej części na jeszcze wolnych, antropogenicznie zanieczyszczonych terenach rozwojowych w ISP oraz na południu na terenach wysypiskowych -> utrata funkcji gleby, nie dotyczy to szczególnie cennych gleb - Należy zapewnić fachową utylizację zanieczyszczonych gleb 	Minimalizacja uszczelniania/oduszczelniania/zazielewniania (M2, M10)	↔

Inwentaryzacja, potencjalne konflikty, środki zapobiegające/minimalizujące/kompensujące, negatywny wpływ na realizację planu i brak realizacji				
Obiekty chronione	Stan obecny / Wrażliwość	Utrudnienia / możliwe konflikty	Środek dotyczący VMA*	Ocena**
Woda	<ul style="list-style-type: none"> - GWK „Lohsa-Nochten” (DEGB_DESN_SP-3-1), Czarna Elster (DEGB-DEBB-SE-1) - OWK „Spree-4” (DERW_DESN_582-4) ok. 600 m na wschód, „Oberer Landgraben” (DERW_DEBB538166_616) w południowej części - ok. 1,5 km na północny wschód od WSG „Spremberg / Grodk” - najbliższy HWRG Obere Spree (DESN_RG_582_HAV_PE11) ok. 600 m na północny zachód - ÜSG Spree, Malschitzer Kleine Spree „Granica kraju związkowego Saksonia/Trattendorf do granicy powiatu NOL; Bärwalde do Uhyst Weißwasser do Trebendorf; zapora Bautzen do granicy powiatu Kamenz/Bautzen; Niedergurig do Kliix” (U-5821001; U-5821002; U-5821003; U-5821014) ok. 340 m na wschód - Wskaźnik przesiąkania wody 0 do 100 mm - brak danych dotyczących powierzchni ponownego zasilania wód gruntowych w Saksonii - Odległość od poziomu wód gruntowych 10 do 30 m poniżej poziomu gruntu 	<ul style="list-style-type: none"> - Zmniejszenie odnawiania się wód gruntowych -> brak istotnego wykorzystania - Utrudnienia w przepływie i odprowadzaniu wód opadowych poprzez zatrzymywanie i wykorzystanie istniejących oczyszczalni ścieków lub infiltracją -> brak potencjału konfliktowego 	Infiltracja nieobciążonych opadów na nieobciążonych powierzchniach (M13)	↔
Rośliny/różnorodność biologiczna (obszary chronione)	<ul style="list-style-type: none"> - ok. 280 m na wschód od obszaru FFH „Dolina rzeki Spree i wrzosowiska między Uhyst a Sprembergiem” - ok. 2,3 km na południe od najbliższego obszaru SPA „Krajobraz przemysłowy w pobliżu Hoyerswerda” - Biotopy zgodnie z § 30 BNatSchG ok. 0,2 ha w obrębie obszaru rozszerzenia (< 0,1 %) - Tereny rumowiskowe i nieużytki między terenami zabudowanymi, na południe i północ - Tereny leśne, pojedyncze: otwarte tereny piaszczyste 	<ul style="list-style-type: none"> - Wykorzystanie terenów leśnych i chronionych biotopów - Należy unikać negatywnego wpływu na pobliskie obszary chronione 	<p>Ograniczenie emisji hałasu, światła, zanieczyszczeń powietrza i ruchu (M3)</p> <p>Kompensacja wpływu na środowisko zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony przyrody w związku ze zwolnieniem z ochrony biotopów (M10)</p>	→

Inwentaryzacja, potencjalne konflikty, środki zapobiegające/minimalizujące/kompensujące, negatywny wpływ realizacji planu i braku realizacji				
Obiekt chroniony	Stan / Wrażliwość	Utrudnienia / możliwe konflikty	Środek dotyczący VMA*	Ocena**
Zwierzęta/różnorodność biologiczna	<ul style="list-style-type: none"> - potencjalne występowanie gatunków ptaków drapieżnych wrażliwych na zakłócenia, np. kani rudej (<i>Milvus milvus</i>) - potencjalne występowanie gatunków ptaków leśnych, takich jak dzięcioł czarny (<i>Dryocopus martius</i>), puszczyk (<i>Strix aluco</i>), słonka (<i>Scolopax rusticola</i>) - W obszarze polan i wycinek potencjalne występowanie gatunków ptaków lęgowych terenów półotwartych, takich jak np. skowronek drzewny (<i>Lullula arborea</i>), dudek (<i>Upupa epops</i>), kobuz (<i>Falco subbuteo</i>), pokrzewka (<i>Oenanthe oenanthe</i>) i świergotek polny (<i>Anthus campestris</i>) - Potencjalne występowanie gatunków ptaków gniazdujących w budynkach - W obszarze polan i wycinek występuje rusałka pokrzywnik, gadów, potwierdzono występowanie ściśle chronionego gatunku węża zaskronica austriacka (<i>Coronella austriaca</i>), spodziewane jest występowanie ściśle chronionego jaszczurki zwinki (<i>Lacerta agilis</i>) - Nie można wykluczyć występowania płazów, zwłaszcza w południowej części obszaru objętego badaniem - Należy spodziewać się występowania gatunków nietoperzy zamieszkujących lasy i budynki 	<ul style="list-style-type: none"> - Utrata siedlisk dla grup gatunków ptaków lęgowych, nietoperzy, gadów, ewentualnie płazów - Utrata miejsc rozrodu i odpoczynku w wyniku zaniku drzew z dziuplami oraz ingerencji w budynki dla grup gatunków ptaków lęgowych i nietoperzy - Zakłócenia dla gatunków ptaków wrażliwych na zakłócenia - Rozdrobnienie szlaków migracyjnych gatunków płazów 	<p>Zapobieganie:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Regulacja okresów budowy dla ptaków lęgowych i gadów (M6.2) -Przestrzeganie stref ochrony gniazd w okresie lęgowym (M6.3) -środki ochronne w okresie budowy dla płazów i gadów (ogrodzenie ochronne dla płazów /gadów, w razie potrzeby przechwytywanie i przenoszenie osobników) (M6.5, M6.6) - Towarzystwo przy wycince drzew z dziuplami (M6.7) <p>Kompensacja (M6.4):</p> <ul style="list-style-type: none"> - tworzenie zastępczych siedlisk dla gadów - Montaż pomocy lęgowych dla ptaków gniazdujących w dziuplach i schronień dla nietoperzy 	↔
Człowiek	<ul style="list-style-type: none"> - Tereny mieszkalne oddalone o ok. 80 m (Spremberg) - Tereny mieszkalne bezpośrednio przylegające, ale dostępne są tereny buforowe w ISP (Schwarze Pumpe, Spreetal) - Tereny rekreacyjne w odległości ok. 50 m (Spreetal) - Wysokie obciążenie hałasem, zanieczyszczeniami powietrza i zapachami ze względu na istniejące wykorzystanie ISP 	<ul style="list-style-type: none"> - potencjalne konflikty spowodowane hałasem /światła spowodowane bliskością terenów mieszkalnych można uniknąć poprzez odpowiednie rozmieszczenie i pozostawienie obszarów buforowych w obrębie obszaru docelowego, z uwzględnieniem obciążenia 	<p>Redukcja emisji hałasu, światła (M3)</p>	↔

Inwentaryzacja, potencjalne konflikty, środki zapobiegające/minimalizujące/kompensujące, negatywny wpływ w przypadku realizacji planu i braku realizacji				
Obiekt chroniony	Stan obecny / Wrażliwość	Utrudnienia / możliwe konflikty	Środek dotyczący VMA*	Ocena**
Klimat / powietrze	<ul style="list-style-type: none">- Zanieczyszczenie spowodowane obecnym wykorzystaniem ISP z elektrownią opalającą się węglem brunatnym Schwarze Pumpe- na północy niewielki lokalny las chroniący klimat i ograniczający emisję, na południu las ograniczający emisję (ok. 16% powierzchni)- Obszary wymagające zabezpieczenia otwartej przestrzeni z punktu widzenia klimatologii stanowią około 3% (34 ha) powierzchni o średnim znaczeniu	<ul style="list-style-type: none">- Konflikty związane z obszarami rozbudowy południowej z wykorzystaniem lasu chroniącego przed imisjami- obszary zalesione na północy nie są dostępne pod zabudowę- Wykorzystanie terenów otwartych	Ponowne zalesianie (M11)	→
Dziedzictwo kulturowe i inne Dobra materialne	<ul style="list-style-type: none">- brak obszarów objętych ochroną zabytków, zabytków architektury, obszarów chronionych przed wzrokiem- Zabytki archeologiczne- Zabytek kultury Fabryka brykiety Mitte (w centrum) Ocena wartości zabytkowej: <ul style="list-style-type: none">- Hala głównej hali produkcyjnej- Kuchnia centralna- Budynek szkoleniowy i szatnia Główny warsztat	Nie przewiduje się wykorzystania elementów krajobrazu kulturowego	–	↔
Krajobraz	<ul style="list-style-type: none">- ok. 30 m na wschód od LSG „Krajobraz rzeki Spree Schwarze Pumpe”- Obszary leśne na południu i północy ok. 33% obszaru objętego ochroną- na wschodzie wzdłuż Szprey w obrębie 1 km buforu regionalnie znaczącego korytarza migracyjnego ptaków	<ul style="list-style-type: none">- Wykorzystanie lasów (przekształcenie lasów) -> w bezpośrednim sąsiedztwie znajdują się kolejne obszary leśne	Ponowne zalesianie (M11)	→
Wzajemne oddziaływanie	Istotne efekty wzajemnego oddziaływania zostały już uwzględnione przy analizie oddziaływania na poszczególne dobra chronione, dlatego nie ma potrzeby przeprowadzania w tym miejscu bardziej szczegółowej analizy.			
Uwagi i wskazówki				
Brak realizacji	W przypadku niewykonania projektu należy spodziewać się osiedlenia się innych przedsiębiorstw na wolnych powierzchniach w istniejącym ISP. Obszar rozbudowy południowej pozostałby terenem leśnym i siedliskiem. Uniknięto by negatywnego wpływu na dobra chronione w wyniku emisji hałasu, zanieczyszczeń powietrza, światła i ruchu spowodowanego eksploatacją. Jednak niezależnie od NZVL, na podstawie przygotowywanego planu zagospodarowania przestrzennego na terenach tych mogłaby powstać zabudowa komercyjna i przemysłowa			
Alternatywy	Wyłączenie terenów lub wyznaczenie terenów objętych zakazem nie było konieczne. W odniesieniu do terenów, które nie podlegają przepisom prawa budowlanego dotyczącym terenów wewnętrznych zgodnie z § 34 BauGB, istnieją projekty planów zagospodarowania przestrzennego. W najbliższym czasie spodziewane jest podjęcie uchwały w tej sprawie.			
Monitorowanie	Monitorowanie ochrony zapobiegawczych	środków zapobiegawczych	środków	
Ogólna ocena				

Inwentaryzacja, potencjalne konflikty, środki zapobiegawcze/minimalizujące/kompensacyjne, negatywny wpływ realizacji planu i braku realizacji

Obiekt chroniony	Stan / Wrażliwość	Utrudnienia / możliwe konflikty	Środek dotyczący VMA*	Ocena**
<p>W celu realizacji inwestycji przemysłowej i komercyjnej na obszarze docelowym wykorzystane zostaną tereny już wykorzystywane przemysłowo (w centralnej części obszaru docelowego) oraz tereny leśne (rozszerzenie południowe). Na tych terenach przeprowadzono już szeroko zakrojone działania związane z rekultywacją terenów skażonych i wód gruntowych, jednak nie można wykluczyć konieczności podjęcia dalszych działań. Woda opadowa może wsiąkać w grunt tylko na terenach niezanieczyszczonych, jeśli można wykluczyć przedostawanie się substancji szkodliwych do wód gruntowych. Konieczna jest przekształcenie lasu na terenach południowej rozbudowy. Kompensacja nastąpi poprzez ponowne zalesienie. Funkcje obszaru leśnego (ochrona przed imisjami, ochrona gleby) zostaną utracone. Są to jednak lasy powstałe w wyniku działalności górniczej. W bezpośrednim sąsiedztwie znajdują się jeszcze inne rozległe obszary leśne. Dzięki wdrożeniu środków VMA można z pewnością uniknąć znacznego wpływu na środowisko naturalne. Wymienione skutki projektu są również spodziewane w przypadku niewdrożenia NZVL z powodu innych projektów realizowanych w ramach istniejącego parku przemysłowego Schwarze Pumpe, a także w przypadku wdrożenia planów zagospodarowania przestrzennego, które są obecnie opracowywane.</p>				

*VMA... Unikanie/minimalizacja/kompensacja, możliwe środki z konkretyzacją w kolejnych etapach planowania

**Znaczenie negatywnego wpływu w przypadku realizacji planu i ogólna ocena:

↓	Znaczny negatywny wpływ	Możliwość znacznego negatywnego oddziaływania wymagającego monitorowania
→	Warunkowo odpowiednie	Występuje negatywny wpływ, ale ze względu na wartość chronionych dóbr, pomimo minimalizacji poprzez środki VMA, należy go uznać za warunkowo znaczący/tolerowalny/warstwowy. Obowiązek kontroli
↔	Nieistotne skutki	Skutki, które nie powodują wykrywalnych zmian w dobrach chronionych lub które można uniknąć, zminimalizować lub zrekompensować za pomocą standardowych środków.